



Dear Parents or Guardian,

This spring we have arranged for the Open Airways Asthma Education Program to be offered at \_\_\_\_\_ School. The program will be scheduled during your student’s lunch time on Thursdays once per week for 6 weeks. The program is scheduled to begin in February

**For your student to participate please complete the permission form below and return to the nurse’s office by \_\_\_\_\_**

**About Open Airways**

The American Lung Association's Open Airways asthma education program is a school-based curriculum that educates and empowers children through a fun and interactive approach to asthma self-management. It teaches children with asthma ages 8-11 how to detect the warning signs of asthma, avoid their triggers and make decisions about their health

**How the Program Works**

The Open Airways curriculum consists of six group lessons for children with asthma held during the school day. The curriculum incorporates an interactive teaching approach – using group discussion, stories, games and role play – to promote students' active involvement in the learning process. Topics covered include basic information about asthma, recognizing and managing asthma symptoms, using medication, avoiding asthma triggers, getting enough exercise, and doing well at school.

The program is facilitated by Elms College & University of Massachusetts Nursing Students. This free program is sponsored by the Pioneer Valley Asthma Coalition, American Lung Association of the Northeast, Healthy Holyoke and the Holyoke Public Schools Nursing Department.

Contact me if you have any questions at 413-\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, School Nurse

Student’s Name: \_\_\_\_\_ Classroom: \_\_\_\_\_

Yes  No I give my permission for the above student to participate in the Open Airways Asthma Education program offered at \_\_\_\_\_ School.

Yes  No I agree that the Pioneer Valley Asthma Coalition may take photographs of my child \_\_\_\_\_ during the activity (the "Photos ") and that the Pioneer Valley Asthma Coalition may use such Photos in perpetuity for purposes of marketing, promotion and publicity in newsletters, newspapers, magazines, brochures, press releases, grant proposals, websites, electronic publications and other written or electronic materials or media without notice or compensation to me. I hereby release and waive for myself and the other Releasing Parties any and all claims which I now have or may have in the future have against any and all of the Released parties arising from or relating to the use of the Photos.

Parent/Guardian Printed Name: \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Estimados padres o tutor:

En esta primavera, hemos estado trabajando para que el Open Airways Asthma Education Program se ofrezca en la escuela \_\_\_\_\_. El programa se brindará durante la hora del almuerzo del estudiante los jueves, una vez por semana durante 6 semanas. El programa empezará en febrero.

**Para que el estudiante pueda participar en el programa, por favor complete el formulario de consentimiento que figura en la parte de abajo y entréguelo a la oficina de enfermería antes del \_\_\_\_\_.**

**Sobre Open Airways**

El programa de educación sobre el asma Open Airways, de la Asociación Americana del Pulmón, es un currículo con base en la escuela que educa y empodera a los niños, mediante un enfoque divertido e interactivo, para que puedan manejar su propio asma. El programa le enseña a los niños de 8 a 11 años de edad con asma cómo detectar las señales de advertencia del asma, evitar los desencadenantes, y cómo tomar decisiones sobre su salud.

**Cómo funciona el programa**

El currículo de Open Airways consiste en 6 lecciones grupales durante el horario escolar para niños con asma. Integra un enfoque educativo divertido, -usando conversaciones grupales, historias, juegos y asumir roles- para fomentar el involucramiento activo del estudiante durante el proceso de aprendizaje. Los temas que se cubrirá incluyen la información básica sobre el asma, reconocimiento y manejo de los síntomas del asma, el uso de medicamentos, cómo evitar los desencadenantes del asma, cómo realizar suficiente ejercicio y cómo tener éxito en la escuela.

El programa es facilitado por los estudiantes de enfermería de la Universidad de Massachusetts y Elms College. Este programa gratuito es patrocinado por la Pioneer Valley Asthma Coalition, Asociación American del Pulmón del Noroeste, Healthy Holyoke y por el Departamento de Enfermería de las Escuelas Públicas de Holyoke. Si tiene alguna pregunta, puede comunicarse conmigo a la

Enfermera Escolar \_\_\_\_\_ Tel: 413 \_\_\_\_\_

-----

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Salón de clase: \_\_\_\_\_

Sí  No Otorgo mi permiso para que el estudiante antedicho participe en el programa Open Airways Asthma Education ofrecido en la escuela \_\_\_\_\_.

Sí  No Estoy de acuerdo con que Pioneer Valley Asthma Coalition pueda tomar fotografías de mi hijo/a \_\_\_\_\_ durante la actividad (las "Fotos"["Photos"]) y usarlas para propósitos de mercadotecnia, promociones, y publicidad en boletines, periódicos, revistas, folletos, comunicados de prensa, propuestas de subvenciones, sitios web, publicaciones electrónicas y otros materiales o medios escritos o electrónicos sin mediar aviso o compensación a beneficio mío. Por este medio yo renuncio a, y exonero, en cuanto a mí y a las otras Partes Exonerantes, cualesquier y todos los reclamos que tenga en estos momentos o que pueda tener en el futuro en contra de cualesquiera y todas las Partes Exoneradas que surja de, o esté relacionado con, el uso de las Fotos.

Nombre del padre, madre o tutor (en letra de molde): \_\_\_\_\_

Firma del padre, madre o tutor: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_